السنة السادسة عدد ١٢٢

VOL. 6 NO. 122

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 7

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة يومية سياسية ادبية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٧ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NEW YORK CITY, FRIDAY, MAY, 16, 1913

نيويورك ٭ الجمعة في ١٦ ايار سنة ١٩١٣

الحركة السورية واسبابها ونتايجها

بقلم الكاتب الكبير رفيق بك العظم

١

لما اعلنت حرب البلقان وظهر ما ظهر وتغيرت الافكار السياسية العامة في اوربا نحونا خصوصاً بعد وصول العدو الى اطراف الاستانة أخذ الساسة يتهامسون في مصير هذه الحالة ثم أخذت ألسنتهم تعلن ما تكنه صدورهم وما تحوم حوله آمالهم ومطامعهم في بلادنا وظاهرتهم بعض الجرائد الاوربية الكبرى جحاملها على الدولة لم يسبق له نظير . فكان اول من ذعر لهذه النزعة الجديدة اهل سوريا لان بلادهم كانت اول ما وضع على بساط البحث على صفحات الجرائد ومسئلتها اول ما تناولته ألسن السياسيين حتى من فوق المنابر فكان هذا الذعر داعية استيقاظ النفوس وتنبهها الى الخطر المحدق بالبلاد لما سماه السياسيون يومئذٍ المسئلة السورية . فهب معظم العقلاء من السوريين الى البحث في وسائل النجاة من الخطر وانكروا بألسنتهم واقلامهم على السياسيين ايجاد مسئلة تسمى المسئلة السورية . وكتبت مع من كتب يومئذٍ بعنوان (ليس هناك مسئلة سورية) عبرت فيها عما يخالج ضمائر السوريين من الاخلاص لدولتهم وانهم لا يريدون عنها بديلا وهم يعتمدون في رقيهم الذاتي وسعادتهم المستقبلة على انفسم ونشاطهم

وهكذا كان يقول كل سوري عاقل حريص على وطنه محب لدولته ولكن هذا القول لم يمنع عقلاء السورين ومفكريهم ان يعرفوا الحقيقة الناصعة ويقدروا قدر الاقوال التي تصدر عن السياسيين . وان هذه الاقوال انما هي مقدمات لنتائج لا تخلو من الخطر على هذه البلاد ان عاجلاً وان آجلاً . وان الخطر على كيان كل امة لا يدفع بالسكوت والاستسلام لمجرى الحوادث والاقدار بل لا بد له من التذرع بالاسباب المانعة ولا سيما بعد ان رأوا ما حل بطرابلس الغرب والولايات الاوربية العثمانية . وما هي تلك الاسباب المانعة ؟

ان هولاء المفكرين لم يختلفوا كما لا يختلف عاقلان ابداً ان من أهم الاسباب المانعة وأضمنها للسلامة هي القوة . القوة الذاتية اي قوة الوطن والقوة العامة اي قوة الدولة . والقوة الثانية لازمة من لوازم الاولى بالضرورة لان الولايات العثمانية اذا كانت قوية بذاتها فمجموع هذه القوى هي الدولة فالدولة تقوى اذا قويت ولاياتها

وقد رأى هولاء المفكرون ان القوة التي ينشدونها لوطنهم لا سبيل اليها ما دامت عرى الشعب السوري متفككة وقلوب اهله متفرقة . لكل فريق منهم وجهة هو موليها وما دام الجهل والتقاطع سائدين بين طبقات السوريين وما دامت الحكومة المركزية قابضة على مصادر الحياة وهي الادارة والتعليم بيد من حديد سادة في وجوه ابناء الوطن ابواب الترقي الادبي والمادي حتى ما يعلموا معنى الاستقلال الشخصي والتضامن الوطني وحتى ما يفيقوا من غفوتهم الا والخطر فوق روءوسهم يأخذهم من كل مكان كما أخذ غيرهم في طرابلس والروملي ولم تستطع الدولة بهذه الادارة ان تدفع عنهم عادية الزمان

رأى المفكرون هذا ورأوا ان خير وسيلة للسلامة هي الاتفاق والتضامن وتكوين قوة للوطن مضافة الى قوة الدولة قائمة على الوحدة الوطنية والتضامن القومي ولا سبيل الى هذا كله الا بتغيير شكل الادارة في الحكومة الحاضرة تغييراً يمكن معه المضي بسرعة في سبيل الترقي وسبيل التضامن والاعتماد على النفس وبث روح الاتفاق بين طوائف الشعب على ما فيه مصلحة الوطن وحياته وسلامته . وهذا الشكل من الادارة المطلوبة لا تتوفر شروطه الا باللامركزية الادارية التي توزع من التبعة على الشعب بمقدار ما تعطيه من الحقوق وتجعله مسئولا مباشرة عن كل مسير او شر يصيب الوطن فهو يتوخى خيره بضرورة الحال

ولما كان هذا النوع من الادارة يوءدي بطبعه الى الاتفاق لان مصلحة الوطن واحدة لا تتجزأ واهله جميعاً شركاء في هذه المصلحة فقد تراجع صدى اللامركزية باطراف البلاد السورية واجمع عقلاء السورين الذين في الخارج وفي الوطن على ان هذه الادارة أصبحت ضرورية لا لسوريا وحدها بل لكل البلاد العثمانية بعد ان رأوا نتائج سوء الادارة المركزية وانها اضاعت ثلث المملكة في سنة من الزمان وستضيع الباقي اذا استمر هذا الضعف والتخاذل والجهل والشقاق على الامة العثمانية مستحكم الحلقات بين طبقات الامة - ما لبثت هذه الفكرة ان ظهرت في سوريا وكان في الحكومة الماضية بعض الراشدين فقدروا اخلاص السورين حق قدره وعلموا ان الاصلاح على اصول اللامركزية بات ضروريا لسلامة البلاد فحبذوا عمل السورين واوعزت حكومة المركز نفسها الى الولايات السورية وفي مقدمتها بيروت باخذ رأي الاهلين في وجوه الاصلاح المطلوب . فاجتمع في بيروت روساء الطوائف وسراة الشعب وعقلاوءه والفوا لهذا القصد جمعية باذن رسمي من الحكومة وجعلوا لانفسهم صبغة قانونية لا شبهة فيها اخذت هذه الجمعية تتفاوض في وجوه الاصلاح وتناقش الحكومة المحلية والحكومة تناقشها بمنتهى الصراحة وبعزم ظاهر من الحكومة على تحقيق رغبات الشعب . وفي النهاية وضعت جمعية بيروت لائحتها الاصلاحية وكان أيضاً قد تأسس في مصر حزب اللامركزية والفريقان ينتظران زوال الازمة الحاضرة ليخاطبا بمطالبهما الحكومة المركزيه بحسن نية واخلاص

وفي اثناء ذلك تغيرت الحكومة الماضية وجاءت الحكومة الاتحاديه فظن طلاب الاصلاح ان الكوارث التي حلت بالدولة وثبوت حسن نية السورين لدى الحكومة الماضية يكفيان لاقناع الحكومة الاتحاديه بضرورة اجرآء الاصلاح على اصول اللامركزيه والاعتقاد بحسن نية البيروتيين والتصديق على برنامج حزب اللامركزيه الذي ليس به مطالب خاصة غير انه يعتبر حزبا سياسياً في كل السلطنة كبقية الاحزاب السياسيه . فاذا كانت الامة ذات استعداد لقبول هذا المبدإ قبلته والا استمر الحزب على السير في طريقه الطبيعي ضمن دايرة القانون الى ان يأتي الوقت الذي يكون له فيه الفوز في معترك الاحزاب

ظن طلاب الاصلاح ذلك بالاتحاديين ولكن هولاء عادوا الى شنشنتهم القديمة منذ تولوا زمام الامور وهي الشنشنة التي عرفوا بها من قبل وكانت سبب اغضاب الالبانيين وذهاب كل ولايات مقدونيا والبانيا الا وهي ان لا يعطوا ذرة من الحقوق والمطالب التي تطلبها العناصر ولكنهم لا يبخلون بالولايات للاعدآء

بمثل هذه الانانية اهاجوا الشعوب المقدونيه والالبانيه ومهدوا لاعدآء الدولة من ممالك البلقان سبيل الغارة عليها ونزعها من الدولة

وبمثل هذه السياسة الخرقاء ارادوا ان يمثلوا دورهم الثاني في

البلاد العربيه عامة والسوريه خاصة فاصدروا قانون الولايات الذي يعطي كل السلطة للولاة ويحرم ابناءها من التعليم بلغتهم والتفاهم مع الحكومه بلسانهم ليصيروا على زعمهم اتراكا وكما صار الالبانيون والمقدونيون من قبلهم !!!

اعلنوا هذا القانون واعلنوا معه ان الحكومه تريد من تلقاء نفسها اصلاح البلاد وهذا القانون هو ما تريده من الاصلاح ثم اوعزت حكومتهم المركزيه الى الولاة بمصادرة برنامج حزب اللامركزيه ومناهضه لجنة الاصلاح البيروتيه وتعطيل ناديها رغماً عن القانون لان اللجنه موءلفه باذن رسمي من الحكومه فكأن القوم بخرقهم للقانون يدعون اهالي الولايات الى خرق القانون من حيث يشعرون ولا يشعرون فنعمت هذه السياسة وانعم بهذه العقول

ان لجنة الاصلاح البيروتيـة التي تأسست على الوئام والاخلاص وحسن النية منذ أخذ الخطر يهدد الوطن وتألفت من نخبة ابناء بيروت وعقلائهم لم يكن يخطر لاحد منها على بال كما نعلم الخروج في تحقيق مطالبها عن دائرة القانون خصوصاً والدولة في ازمة مثل الازمة التي هي فيها وكانت تريد مراعاة لهذه الظروف ان توفد وفداً الى الاستانة بعـد وضع الحرب اوزارها لتخاطب الحكومه المركزية بمطالبها بطرق الاقناع لعلها تثبت لها حسن نيتها وتنال بعض مطالبها وكذلك لجنـة حزب اللامركزية بمصر فانها مراعاة للاحوال الحاضرة تركت مخاطبة الحكومة في شأن قبول البرنامج واقناعها بحسن نية القائمين بهذا العمل ووجوب تطبيق هذا المبدأ في السلطنة العثمانية الى ما بعد الحرب وعولت أيضاً على ان ترسل الى الاستانة وفداً لهذا القصد وليبرهن للحكومة على ان ليس لها غرض خاص بل غرض عام وهو وجود حزب سياسي على مبدأ اللامركزية الذي يقول به فريق كبير من الاتراك انفسهم وقد حثت جرائدهم المعتبرة الحكومة بعد ظهور برنامج الحزب على وجوب النظر فيه وتطبيقة في زمن صارت السلطنة احوج ما تكون اليه ولكن الاتحاديين لم يمهلوا هولاء ولا هوءلاء ليتثبتوا من حسن نيتهم وينتظروا وفودهم بعد زوال هذه الازمة ليتبادلوا واياهم الرأي ويقنعوهم او يقنعوها بالتي هي أحسن بل بادرتهم بالارهاب من الان وفعلت فعلتها المخالفة للقانون في بيروت وفتحت بينها وبين الاهلين هوة لا داعي الى فتحها الا الانانية وحب السلطة وعدم التبصر في عواقب الامور

أما نتيجة هذه السياسة الغريبة ونتائج هذه الحركة السورية فسنبدي رأينا فيها في مقال تال بعد ان بسطنا اسبابها للعقلاء والمنصفين من القرآء ليحكموا بيننا وبين الاتحاديين بالحق .

طالع اعلان الخواجات ابو حمره اخوان واطلب جميع اصناف البضائع البيضاء من محلهم أصبح عميل دائم لهم

ابنآء البريد

ماذا تقول طنين

عن حل الجمعية الاصلاحية واقفال ناديها

قالت ما ترجمته :

ان اجتماع الجمعية العمومية في بيروت ما كان موافقاً للقانون في زمن الوالي السابق ادهم بك كما هو امر معلوم وقد انضم الى هذه الجمعية مجلس آخر غير قانوني فتشكل هذا المجلس واجتمع في ١٠ كانون الثاني بصورة غير قانونية وكان هذا المجلس غير حائز للوكالة الصحيحة عن عموم السوريين او عموم العرب كما يتكلم بلسانهم ويطالب باسمهم بل بالعكس ان اهالي ملحقات الولاية البيروتية عند ما رأوا ان مطالب هذا المجلس غير موافقة للقانون الاساسي تأخروا عن اجابة الطلب وعوضاً ان يظهر هذا المجلس السكون والهدوء في مثل هذه الاوقات الحرجة كان يهدد الدولة بمطالب لا يمكن قبولها

اما مطالب الجمعيـة فكان مخالفة للقانون الاساسي ولوحدة العثمانيـة وكان مستنداً على قانون العنصرية الذي منعه قانون الجمعيات وفضلاً عن ذلك فقد كان فضولياً في عمله فبناء على ما تقدم وتنفيذاً لقرار الحكومة العسكرية في بيروت انفض عقد هده الجمعية . وعقب ذلك ظهرت الصحف المنتمية الى الجمعيـة بيضاء علامة الاحتجاج وارسلت التلغرافات باسم الروءساء الروحانيين والاشراف الى المقامات العالية ثم بعد ذلك بحث الوالي عن حقيقة هذه البرقيات وسأل الروءساء الروحانيين فانكروا ذلك واعلنوا ابتهاجهم من تسكير النادي الذي ليس لوجوده صفة رسمية ثم ابلغوهم ومجلس الادارة واشراف المحلـة وصحفهم برقيات الى المراسم الايجابية وقد وردت تلغرافات ايضا من ملحقات بيروت وخلافها يظهرون امتنانهم من اغلاق النادي

وحيث ان الحكومة قررت اجراء الاصلاحات طبق الاحتياجات المحلية وحسب ما تقتضيه بلاد اخواننا العرب فلا لزوم للاخذ والرد بهذا الصدد . م

اذا كنت الى الان لم تدخن السيكارات الاوسانية فانت اليوم لم تدخن افضل السيكارات او الموجود

الانباء البرقية

هدية ثمينة

حمل البرق من اثينا بان رهبان جبل اثوس المقدس قد قرروا ان يقدموا للملك قسطنطين التاج البيزانتي والوشاح الملوكي المحفوظان في خزائن اسار الاديرة وقد كانت تلبسهم امبراطورة بيزنتية ليلبسها يوم تتويجه

التاج المرصع بالحجارة الكريمة سيكون تاج اليونان يتوارثه ملوكها ولكن الوشاح سوف لا يستعمل سوى يوم التتويج نظرا لثقله فهو موشى بذهب يبلغ وزنه ٥٠ بوناً

ملكة ايطاليا

ملكة ايطاليا ولعت بنظم الشعر حتى بارت اعظم الشعراء في دقة المعاني ومتانة القوافي ولكنه لم ينشر لها حتى الان سوى قصائد قليـلة

وقد حمل البرق من روميه صباح هذا اليوم ان جلالتها قـد عولت على طبع منظوماتها وايقاف ريعها على مساعدة عيال المنكوبين موخرا في الحرب من رعايا والدها نقولا ملك الجبل الاسود

الراي العام في اليونان وايطاليا

اختلف الشعب اليوناني في سياسته مع ايطاليا مذهبين الاول يريد ان يقاطع البضاعة والسفن الايطالية ليس فقط في بلاد اليونان بل في خارجها كالبلاد العثمانية واوربا ومصر والثاني يابى ان يتخذ هذه الخطة التي جرى عليها الاتحاديون في الممالك العثمانية وهو يعتبر ان الامة الايطالية لا يمكنها ان تجافي الشعب اليوناني بالرغم من الخطة التي جرت عليها حكومتها

ومع ذلك ان منع الجنرال اميليوسكان رودس من تقديم برقيات التعازي الى الملكة اولغا والتهاني الى الملك قسطنطين لا يستفاد منه ان حكومة ايطاليا ترغب في ان تضع مرهما على الجرح او زيتا في العجلات التي علاها الصداء

انباء الوطن

يرفعون تهانيهم راسا لمولانا السلطان

بعيد الجلوس

رفع امس فريق كبير من وجهاء بيروت واعيانها برقية الى مولانا السلطان الاعظم يهنئونه فيها بعيد جلوسه راساً وهذا نصها العربي .

جلالة مولانا السلطان الاعظم

ان اهالي بيروت الذين يفاخرون في كل ان باخلاصهم لعرش السلطنة العظمى يرفعون لجلالتكم راسا مراسم التبريك والتهنئـة بعيد الجلوس السعيد تهنئة ابناء مخلصين لوالدهم المحبوب ضارعين اليه تعالى ان يعيد هذا العيد المجيد على مولانا السلطـان الاعظم باليمن والسعادة وان يصون هذا الوطن العزيز بالصلاح والاصلاح

برقية الى اقدام

وقدم بعضهم برقية الى جريدة اقدام بين فيها السبب الذي من اجله ارسل الاعيان تهنئتهم راسا لمولانا السلطان وهذا نصها

الى جريدة اقدام

ان اهالي بيروت الذين يفاخرون في كل فرصة باخلاصهم لعرش السلطنة العظمى قد رفعوا اليوم برقية الى مولانا السلطان الاعظم راساً بعيد جلوسه السعيد عوضاً عن ذهابهم في مثل هذا اليوم الى دار الحكومة

الاتحاد العثماني

اخبار محلية

زفاف ميمون

عقد في بيروت اكليل جناب الفاضل والنطاسي البارع الدكتور رشيد افندي مرهج شقيق صديقنا الاديب اميل افندي مرهج في الثغر على ذات الصيانة والعفاف المهذبة الانسة فايده كريمة جناب الوجيه الفاضل سليمان افندي محبوب مفيض فنهني العروسين بزفافهما الميمون ونتمنى لهما حيات رغد وسرور وتوفيق

— وفاة فاضلة —

نعي الى جناب الافاضل الخواجات جورج وبشاره حاماتي من اعضاء المحل التجاري الكبير المعروف باسم حاماتي وزريق والدتهما الفاضلة المرحومة كاترين

انتقلت الى رحمته تعالى في مسقط راسها البترون شيخة جليلة شبعانة من الايام التي قضتها بالتقوى والفضيلة فجرى لها مأتم حافل اشتركت فيه جميع الطوائف

ونهار الاحد القادم سيحتفل سيادة العلامة المفضال الاسقف رفائيل ولفيف اكليروسه الموقر بالصلاة عن نفسها فنحن نقدم التعزية لانجالها الافاضل ولسائر آلها الكرام ونسأل لها الرحمـة الواسعة . اما عنوان منزل الخواجات حاماتي فهو

٥٤١٨ الافنيو السادس بروكلين

(***)

هل بلغك ان محل جرجي كساب وشركاه قد خصص شهرا كاملا من ١٠ ايار الجاري الى ١٠ حزيران للتساهل ؟ اعني انه في مدة هذا الشهر سيفعل مع زبائنه ما يعجبهم تماماً . فاذا شئت التفاصيل اسالهم عنها لدى زيارتك المحل او فاكتب لهم

جرجي كساب وشركاه

GEO. KASSAB & CO
78 GREENWICH ST.

* * *

اميل مرهج

فصل الصيف
والثياب البيضاء

اذا طالعت تقويم جمعية فبركات الثياب العمومية علمت بان ثلاث ارباع البضائع التي تصنعها يد الانسان هي البضائع النسائية واهمها الثياب البيضاء المطرزة والتنتنا الناعمة وجميع انواع الخروجه كالفنيس والترشون والكلوني وغيرها.

واذا افتكرت قليلا تتاكد بان البضائع البيضاء لا يوقف سوقها ابدا لكونها من الاشياء اللازمة «لجنس اللطيف» فلا غنى لهن عنها ولا سيما في فصل الصيف الجميل

فهل اشتريت ايها التاجر البضائع اللازمة لهذا الفصل ؟

هل قدمت الى زبائنك مساطر المطرزات المقورة المعروفه «بالسويس امبرودري» الرائجة دائما — ربما كنت لم تشتغل بهذه الاصناف بعد فلماذا تحرم نفسك وزبائنك الربح منها ؟

سواء كان شغلك بالمفرق او بالمجمل اطلب حالا مساطرنا منا ام من عملائك بجميع التجار السوريين عندهم من بضائعنا

لقد نقلنا محلنا ووسعنا دائرة شغلنا توسيعا يمكننا من ارضاء زبائننا باي صنف كان من البضائع النسائية وعملنا اسعارا خصوصية لمدة فصل الصيف · فاشتري من بضائعنا تربح

اميل مرهج

A. MERHIGE,
242-248 FOURTH AVE.
NEW YORK

— انتظر اعلاني —

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy
68 West Street, New york City.

— الذ الحلويات الشرقيه تجدها في محل حبيب كبا —

اذا رغبت يا صديقي السوري ان تذوق طعم الحلويات الشرقيه الفاخرة فاقصد محلنا تجد فيه ما يلذ لك طعمه · لا نطيل لك الكلام بالوصف فالاختبار والذوق افضل برهان نمرة ٤٣ واشنطون

السيكارات الاوسانية

في المحل الجديد الذي نقلنا اليه معمل السيكارات الاوسانية فسحة كافية لجميع المعدات القديمة والجديدة التي اوجدناها لتساعد على جعل هذه السيكارات في الطبقة الاولى من كل وجه في الجودة الخالصة التي لا يشوبها غش واللذة الفائقة التي يشهد بها كل ذي ذوق والرائحة العطرية الطبيعية التي اوصلت السيكارات الاوسانية الى ارفع الدرجات بين السيكارات مع بقاء الثمن منخفضا

YAK OUSSANI & CO.
58 Broad Street, NEW YORK CITY.
TELEPHONE; BROAD 6328

نستجلب راساً

— البضائع الاتي ذكرها بالكميات الكبيرة —

خروجه ايرش قبات · قبات مع الاكمام · جاكتات · مداليين · طقومة كاملة · بوكات وخرج بالبرد رسمات عديدة

خروجه شغل الابره طقومة كاملة · دوالي من كافة القياسات · خرج بالبرد قمصان شغل الابره وركايات

خروجه شغل الصناره طقومة · داولي · اغطيه مدوره · اغطية مربعة شراشف فرشه · قمصان وخرج بالبرد رسمات عديده من وارد حلب · بيروت · شام · طرابلس

متكروزا هندية جنس فاخر جداً بودرا بروسيانية اصلية لاجل الجملة والمفرق

ماكولات من برغل · وعدس شامي · قضامي · فستق · بزر · زيت سوري فاخر · ازيتون شامي وبيروتي والسمن الفاخر الذي لا يعلى عليه لاجل الجملة فقط لا نبيع انقص من تنكة ولا انقص من شوال برغل او عدس المعاملة نقداً واسعار رخيصة · جربوا معاملتنا تجدوا مايسركم

كامل عريضه · وديع رزق الله

K. ARIDA & W. RIZCALLAH.
35 Rector St. NEW YORK CITY

— شهرة محلنا اعلان —

لاشك ان كل من عاملنا قد تاكد مقدرتنا التجارية بسرعة شحن البضاعة ومهاودة الاسعار وما ذلك الا لاستجلابنا البضائع راساً من محلاتها الاصلية فلدينا جميع اصناف الرنيصانس والدرون ورك والكلوني ليس والاتوموبيل سكارف والكمونا على اختلاف انواعها · ان فبركتنا التي هي لتطريز الشرت وست هي من اقدم واقدر الفبارك من نوعها · وبضائعنا مكفولة القياس جيدة القماش ولدينا كل يوم رسمات جديدة

فيا ايها التاجر الكريم ان كنت تتعامل بهذه الاصناف جرب معاملتنا مرة واحدة فتصبح عميلا دائما لانك توفر لا اقل من ٢٥ بالمئة · اما البدلات بصورة فعندنا منها مائة رسمة · اياك ان تتاخر عن طلب مساطر لكي تتاكد صدق قولنا ابرهيم ناصيف الجبلي

A. N. JABALIE.
51 Washington St.
NEW YORK CITY

هل دخنت سكاير برصوص في هذه الايام دخنها وقابلها مع غيرها من اي سكاير كانت في العالم يتضح لك الفرق

— الاستقامة اسس النجاح —

ان محلنا الذي تاسس من مدة سبع سنوات والذي رائده الاستقامة والصدق مستعد الان لاقتبال كل ما يطلب منه من البضائع الرائجة التي يتعامل بها المواطنون الكرام وخصوصاً البضائع البيضاء على اختلاف انواعها واشكالها · ان اردنا مرضية مثل معاملتنا · جرب طلبية واحدة وانت الرابح وهذا عنواننا

نصار اخوان

NASSAR BROS..
1014 Wylie Ave., Pittsburg Pa.

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف. فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

بو بطرس اخوان

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 34 Rector.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تاسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا ضروات نصرفها بارخص ٥٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا راساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1401 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

مسألة الجنود اللبنانية

(٣)

رابع عشر — ان لا يمس القائمون بهذه الطلبات لا الان ولا في المستقبل ما عدا من يجرم جريمة شخصية

هذه طلباتنا كخدم الحكومة وكايدي قوية لها وسواعد متينة ونحن وانقون ان دولتكم تهتمون بطلباتنا هذه الحيوية ولا نشك بانكم تنظرون الى طلبنا بعين المحبة والاهتمام · كما اننا لا نشك بمعاضدة طلبنا من القائمين برئاستنا ايضا مثنين على اهتمامهم وسهرهم وعنايتهم بنا بقدر الامكان ومستلفتين نظر مجلس ادارتنا الكبير الى اننا نحن ابناؤهم واخوتهم يجب ان نعيش كما يعيش غيرنا اذ نحن سواعد الحكومة الادارية والعدلية ومنفذوا اوامرها واحكامها فاذا جعنا واهنا وامتهنا ضعفت قوتنا وبضعف قوتنا تضعف قوة الحكومة ويتذمر الشعب لسلب راحته واننا الرجا بدولتكم وبسعادة امير الجند المحبوب ورؤسائنا الكرام ان يلتفتوا الى عملنا لا كاعتصاب ومقاومة بل كمن جاعوا وعروا وعطشوا فجاؤوا الى والديهم يطلبون خبزهم واي اب ان طلب ابنه منه خبزا يعطيه حجرا او بيضة فيعطيه عقربة

هذا وان اجبنا الى مطالبنا خدمنا بكل صدق جريا على عادتنا والا فاننا مستعفون من الخدمة مع الاسف · فنلتمس قبول استعفائنا »

وبعد ان اطلع دولة المتصرف على العريضة اشرع والقى عليهم خطاباً باللغة التركية ترجم حالا الى العربية وجاء فيه: ان دولته لا يعد هذا التجمهر اعتصابا من الجنود بل يحسب نفسه/ابا لهم وقد اتوا ليشكوا له امرا قد المّ بهم · على ان النظام يخوله ان يطلب عند الحاجة جنود احدى الولايات لمقاومتهم اذا ابوا الا الاعتصاب فعند استماع هذا الكلام وبعد وصول المتصرف الى المركز هجم الجنود على السراي وقطعوا الاسلاك التلغرافية وقصدوا مجلس الادارة الكبير وهم يكسرون الزجاج ويطلقون الرصاص حتى ذعر المامورون وطلبوا الفرار فراوا الابواب مقفلة والجنود يصيحون لا احد يخرج قبل المصادقة على المطاليب اما اعضاء المجلس فقد تركوا مجلسهم وسار كل منهم يطلب النجاة

ولما دخل الجنود المجلس وراوه خاليا عمدوا الى الابواب والنوافذ فكسروها جميعها وتقدر قيمة التعطيل في المركز المتصرفي باكثر من ٢٠٠ ليرة ولما راى المتصرف ان لا بد له من اجابة طلب هؤلاء الجنود تلافيا لشر امر المجلس بان ينظر في مطاليبهم لينيلهم اياها فالتام المجلس بكامله وشرع الاعضاء يتباحثون في المطاليب ثم وضعوا القرار الاتي على العريضة نفسها ووقع عليه المتصرف ووكيل الرئاسة وعشرة من الاعضاء :

عدد ٢٠٠

لدى النظر في المطاليب المذكورة المبنية في هذه العريضة والتدقيق فيها تبين بان حالة الجنود القائمين بخدمة وظائفهم تستدعي الاصلاح والطلبات المدرجة في العريضة المذكورة بكاملها · بناء عليه تقرر اجابة كافة هذه المطاليب لكونها عادلة وضرورية لاصلاح حال الجندرمة فاذا لاق صدور الامر الكريم باجراء ايجابها وابلاغها اليهم وابلاغ قلم المحاسبة بالتقييد بموجبها

على ان تكون زيادة المعاشات المذكورة اعتبارا من اول مارت سنة ٣٢٩

في ١٥ جمادي الاول سنة ٣٣١ و٩ نيسان سنة ٣٢٩

وقد صدر ايضا امر من المجلس العسكري بان لا يقاصص في المستقبل احد من الذين قاموا بتلك المظاهرة

وبعد ذلك اتفق الجنود ان لا يبرحوا مركز المتصرفية الا بعد اعطائهم راتب شهر اذار الماضي فوعدوهم بذلك واستمروا منتظرين ذلك دون ان يتخلفوا عن القيام بخدماتهم العسكرية في المركز الى يوم الاربعاء حيث صرف لهم راتب اذار حسب الشروط الجديدة وبعد ذلك عادت كل فرقة من الجندية الى محافظاتها

ثم خشي الجنود ان الزيادة التي قررها مجلس الادارة لا تكون الا لمدة قصيرة لانه ليس لديه المال اللازم لذلك ولهذا طلبوا ان تصير المخابرة مع حكومة الاستانة لتصادق على تسديد الميزانية اللبنانية

وقد قابل قناصل الدول دولة المتصرف وتداولوا بهذا ووعدوه بمخابرة سفرائهم ليسعوا لدى حكومة الاستانة في سرعة التصديق على المبلغ المقرر لتسديد ميزانية لبنان (البشير)

الغرب

محلنا اكبر المحال التجارية واوفرها استعداداً لتلبية كل من يتعامل معنا

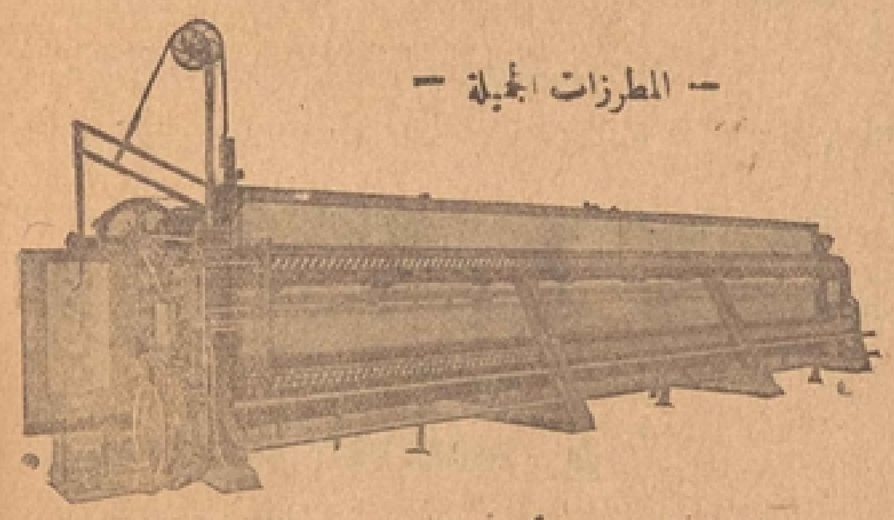
في محلنا تجد جميع اصناف البضائع البيضاء التي يتعامل بها ابناء الوطن العزيز من فيله وملورنتين وكلوني ليس وايرش ليس وروشين ليس وشرت وست مطرز امبراودري ودرون ورك وباتومبرغ

اسعارنا مرضية للغاية لا يمكنك الحصول على مثلها من اي محل آخر اذا جربت طلبية من محلنا تجد نفسك مسروراً فضلا عن الامانة في المعاملة تجد انك وفرت من وقتك ثلاثة او اربعة ايام لا بل اكثر بينما يرد عليك جواب طلبك من نيويورك او خلافها والنتيجة واحدة هي الحصول على البضائع المرغوبة والرابح شرفنا بطلبية واحدة تصبح من زبائن المحل الدائمين

شركة رام الله

THE RAMALLAH CO.,
1716 S. STATE ST.
CASH STORE
1918 STATE ST. CHICAGO, ILL.

— المطرزات الجميلة —



هذا رسم احدى الماكينات التي في معملنا المخصوص للتطريز المعروف بالامبرودري

نطرز لكم ما شئتم من الرسمات الجميلة باسعار رخيصة جداً شرفوا الى محلنا او خابرونا على العنوان ادناه

نجيب وداود زريق

NAJEEB & DAVID ZRAKE,
305 Pacific St.
BROOKLYN, N. Y.

انتقام عاشق

وستبرهن لك الايام عن ودادي والان ليس وقت مبادلتنا الحب بل هو وقت السعي والجد لارتقاء العرش

لقد قيل لي انك طامع فيه

لا وحبك انه لا طمع لي في العرش قط وانما ارغب ان اقام وصيا من الشعب على الملك لابعد تلك الخائنة عن سياسة الدولة

ان ابعادها من الامر السهل

وكيف ذلك

ان اجمعها في غرفة مع الكونت واسعى لا بلغ الملك ذلك فيدخل عليها ومتى انفضح امرها معه يغضب عليها ويقصيها عنه

لا انك واهمة فهو ضعيف الارادة جدا لدرجة تجعله يرهب الملكة لانه يعتقد انه لولاها لما ثبت الى الان على العرش

حتى ولو رآها تغازل سواه

وما يهم من امرها طالما هو محاط بعشيقاته الكثيرات

ولكن هي تقول انه غيور عليها

انها كاذبة فيما تدعيه وهو لم يقترن بها عن حب وانما ارضاء لخاطر الدول وليتخذ النمسا صديقة له

فماذا العمل اذن

اذهبي الان الى الكونت واطرحي عليه غرام الملكة وزيني له طريق الغرور وافرشيها بازاهر الكلام وحببي اليه المناصب العالية فلعله يستسلم اليها ومتى تم ذلك نلنا الارب

ولكني اخاف ان لا يقبل بهذا الغرام

فتكون قد خابت امالنا

وانقطع حبل الرجاء

لا ان حبل الرجاء لا ينقطع لاننا نتدبر المسالة من وجه ثان

وماذا تعني

اذهبي مفتشة عن الكونت الان ومتى خابت امالنا منه نعود الى الحديث

ياسمو الدوق اني مستعدة لتضحية نفسي وسعادتي في سبيل خدمتك ولي الرجاء ان انال عنها بديلا

رباه لقد عادت الى نغمتها القديمة فكانها الى الان غير واثقة بحبي لها

كلما تذكرت مسز كلارك لسعتني عقارب الغيرة ايها الدوق حتى انني اشعر بان قلبي يكاد يتقطع فاعذر محبة تيمها هواك وارحم قلبها المضنى والذي يكاد يذوب صبابة

ستصفو لنا الايام ايتها المركيزة

حبذا لو صحت الاحلام والان استودعك الله الى الملتقى

متى ياجوزفين

لا اعلم ياسيدي

ولماذا ايتها المركيزة

لانني لست متأكدة اي متى اجتمع مع الكونت

قد يمكنك ذلك في هذا المساء

واين اجده

في قصره

وهل اذهب اليه بذاتي

لا بل ارسلي اليه باحد خدمك واستدعيه الى منزلك

ان هذا من المحال ايها الدوق لانني اخاف ان اجلب بزيارته لي على نفسي النقمة

نقمة من

زوجي اذ يظن بي سوءاً

اذن يمكن زيارته في قصره

وهذا ما لا استحسنه

فاين تجتمعين به اذن

في فندق الشات نوار « الهرة السوداء »

ان هناك نادي العشاق

ولكن هذا لا يهمني قط

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحاً الى ٦ مساءً

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

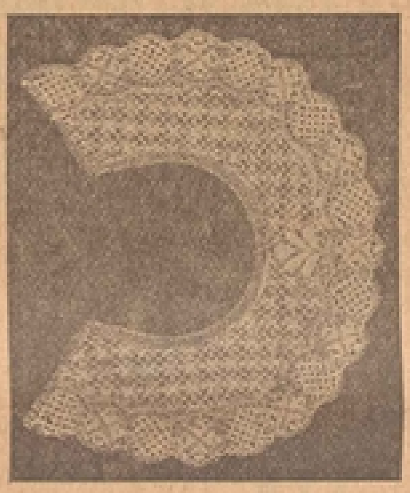
عنوانه — نمرة ١٧٨ شارع اتلنتك بروكلن — نيويورك

178 Atlantic Ave. Brooklyn N. Y.

مرهج أخوان

وشحفه

محلنا هو اقدم محل سوري استجلب البضاعة المالطية والايرلندية وكافة انواع الخروجة فان احدنا تفنن وابتدع فيها رسمات مطابقة لمذوق الاميركي عندما كان موخرا في اوربا · اما الارلند وكافة انواع الخروجة من قبات وخرج واغطية طاولات وجميع البضائع التي يتعاطى بها كل سوري تجدها في محلنا بارخص الاسعار وخصوصا الكيمونا التي نصنعها في معملنا الخصوصي ولا يمكن ان يجاريننا احد باسعارها نظرا لما نوفره من صنع الحرير وطبعه لحسابنا على رسمنا الخصوصية



اطلبوا مساطرنا وبالتجربة تتضح لكم الحقيقة وهذا عنواننا

MERHIGE BROS & SHOHFI
46 WEST sT.
NEW YORK CITY.

ان رسمة هذه الكمونات ماخوذ امتياز بهـا وكل من يخالف قانون الامتياز و يصنع منها يكون مجرماً امام الشريعة الاميركية · اطلبها وخلافها من الكمونات مع كافة مطرزات مدايرا

BADRAN BROS
55 BROODWOY
NEW YORK CITY

اطلبوا

مساطر ازرار الايرش واردنا الخصوصي ترسل لكم مجاناً
مع لائحة الاسعار
« عن شهر ايار »

ابو حمره اخوان

HAMRAH BROS.
81-85 WASHINGTON. ST.. NEWYORK CITY

بل يجب ان الاجظي ذلك لئلا يعرفك احد

ساجرب ان لا ادع احدا يعرفني

انا انصحك ان تجتمعي معه في فندق الحصان الابيض فالمكان في خارج المدينة وقل من يقصده

سافعل حسب امرك وسابعث برسولي اليه الان فيطلب منه ان يوافيني الى هناك

هذا خير ما تفعله

والان قبل ان اذهب اريد ان تجيبني على سؤالي الاول

وما هو يا جوزفين

اسمح لي ان ادعوك بفيليب فانه احب الاسماء اليّ واقربها الى قلبي

هات اما عندك

تقول انك تحبني

لا بل اتعبدك

ومسز كلارك

حقيقة انك بسيطة القلب

ولماذا ايها الدوق

الا تعلمين انني اتخذتها الة لاخفي عن الملكة غرامي بك

اهذا حقيقة

لا تشوبها شائبة

ستبرهن لي الايام عن صحة ذلك

فسلمي امرك للمستقبل وعليك الان بتمثيل دورك بمهارة فائقة لننال المرام ويصفو لنا الدهر

فاستودعك الله الان الى اللقاء

متى يا جوزفين

انني سازورك في الغد لانقل اليك كل ما جرى بيني وبين الكونت : قالت هذا وتقدمت نحو الباب ثم وقفت وقالت : ولكن من الذي يكون رسولي اليه فانا لا ارسل احدا خدمي لئلا يعلم زوجي فيظن ظنونا سيئة

سارسل اليه باحد خدمي يستدعيه لك

وهل يبوح له باسمي الحقيقي

ان لك معرفة بالكونت

نعم ولكن لا اريد ان يعلم الخادم من انا

او ليس اسمك مدام كلافير

نعم ايها الدوق

اذن سارسله الى الكونت يدعوه لمقابلة مدام كلافير في فندق الحصان الابيض

لله درك من داهية اترسله الان

نعم فلا تصلي الى الفندق الا وقد لحق بك اليه الكونت وربما تمنع من الذهاب اذ لا يعلم من هي مدام كلافير

اذن لماذا لا تكتبي اليه رسالة تدعيه بها الى موافاتك هناك

هذا احسن راي فهل لديك قلماً وقرطاسا

دون شك فاليك الى مكتبتي

الفصل الثامن

« رسول الملكة »

كتبت جوزفين مركيزة دي كوشه الكتاب وعنونته ودفعته للدوق فارسله مع احد خدمه الى الكونت الذي ما فضه وقراه حتى اخذته الحيرة من طلب المركيزة مواجهته بسرعة كلية لامر ضروري مهم جدا له

ومع معرفته ان المركيزة هي كاتبة الملكة لم يخطر له انها رسول ماري انطوانت اليه تحمل له حب ملكة فرنسا وسيدتها

واعاد تلاوة الكتاب مرارا وفكر فيه ملياً وباسباب هذه الدعوى فلم يهتد الى سبب

ثم اصدر امره للحوذي ان يعد له العربة ففعل وقصد فندق الحصان الابيض وهو بعيد عن باريس بضعة اميال ولما وصل الى هناك سال عن مدام كلافيير لانه هكذا اوعزت اليه المركيزة بان يسال عنها فهداه صاحب الفندق الى الغرفة التي كانت تنتظره جوزفين فيها فتلقته بالترحاب وقبل ان يتركهما صاحب الفندق في خلوة سال الكونت قائلا : ايرغب مولاي الشريف في

مكتبة الجراب

لا نرسل كتابا من الكتب المذكورة هنا ما لم يقدم الثمن سلفاً اما بتحويل على البوسطة واما طوابع بريد

رواية القادة الباسلة
رواية الحب والوقار
رواية لويس الرابع عشر
رواية غادة العرب
اسرار يلدز بعد الدستور
سيرة الامام علي
ديوان الامام علي
مسامرة الحبيب في الغزل والنسيب
قصة حادثة الستين اشعار
خارطة سوريا وبر الشام ملونه
تاريخ اميركا من حين افتتحها كولمبس
قصة جوزفين ونابوليون الاول
تاريخ الحروب الصليبية ورواية غصن البان
تحفة الانام في تاريخ الاسلام
تاريخ القسطنطينية ريال ونصف
مغائر الجن جزءان ابدع واغرب رواية ريالان
حب في ثورة ٧٠ سنتاً
الازواج السري ٥٠ س
الفتاة والشرطي نصف ريال
غرام الاخوين ٧٥ س
ملكة النور ٩٠ س
الفؤاد بين المصائب الشداد ٧٥ س
الحب والحرب ٧٥ س
الجريمتين ٧٥ س
الملك فداء الغرام ٧٥ س
ربة العفاف ٥٠ س
رواية دي منتو كريستو ريال وربع
حمزة العرب مجلد عدد ٤ اربعة ريالات
عنترة ستة اجزاء خمسة ريالات والجزء الواحد ريال ونصف
الف ليلة وليلة اربعة اجزاء خمسة ريالات
فيروز شاه خمسة ريالات
سيرة بني هلال ريال و ٩٠ س
غريبة بني هلال ريال ونصف

ويوجد عندنا غير هذه الكتب والروايات من علمية ودينية وروائية ودواوين اشعار فاطلب كل ما يلزمك من الكتب من ادارة الجراب مرفق الثمن مع الطلب

***

التجربة اعظم برهان

من كان شعار اشغاله الصدق والنزاهة والامانة فالنجاح مرافق له

لسنا نود المغالاة في الكلام والاطراء في جودة البضائع واتقانها فذلك امر قد عرفه فينا الزبائن والعملاء الذين جربوا معنا طلبية واحدة فعادوا رابحين واقبلوا علينا وايما اقبال

لدينا من اصناف البضائع البيضاء وفيها الكلوني والدرون ورك والفيله والماديرا والفلورنتين والايرش ليس والكلوني ليس والرينيصانص والامبرودري والنوشن وبدلات شرت وست مطرزة وخلافها وكلها مستجلبة من المعامل رأسا ومنتقاة ورخيصة الاسعار لتدع للعميل ارباحا كثيرة.

شروط معاملتنا سي · او · دي · اي نقداً عند استلام البضاعة وهي شروط ملائمة جداً لمن يود الحصول على اسعار متهاودة لا يراها في غير محلنا

اطلب ما تحتاجه من هذه الاصناف فتجد ما يرضيك وخابرنا على هذا العنوان

— قاصوف ومطران و بقليني —

KASOUF MOUTRAN & BACLINI
47 WASHINGTON ST NEW. YORK CITY.

ثلاثة في واحد

الاستقامة وسرعة التلبية ومهاودة الاسعار في محل

سعد ابو مراد وشركاه

تجد في هذا المحل من مقادير البضائع المستجلبة من مصادرها الاصلية والمصطنعة على آخر طرز من اجود مواد الصناعة ما يكفل لك الربح العاجل بالطرق المشروعة · والى العملاء الكرام بعض ما في محلنا :

بضاعة بيضاء ودرون ورك ورنصنص وامبرودري وايرش ليس وسكارفات حرير ودراي كودس على اختلاف اجناسه ونوشن وبدلات الرجال والنساء والاولاد من جميع الالبسة جرب طلبية واحدة يتأكد لك صدق قولنا وهذا عنواننا

S. ABOUMRAD & CO.
60-62 Washington Street NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

اكبر واشهر محل

العرق السوري والمشروبات الروحية
المثلث الفاخر من كافة الاجناس

لصابا ودبس وشركاهم

السمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بأية كمية كانت ومخزننا الواسع باصناف السمانة السورية والاميركية نضمن جودة كل ما يطلب منها ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنباك العجمي والعرق المسلسل خارج الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

صابا ودبس

Saba and Dibs
Liquor and Grocery Co
99 Washington Street New York City

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٩ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون
2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة سبعة مساء

W. J. BAHOOT
35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي : — الايرش ليس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك الخفيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

اكبر محل لاصناف الخروجة

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجة من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY
75 Washington St. N. Y. City

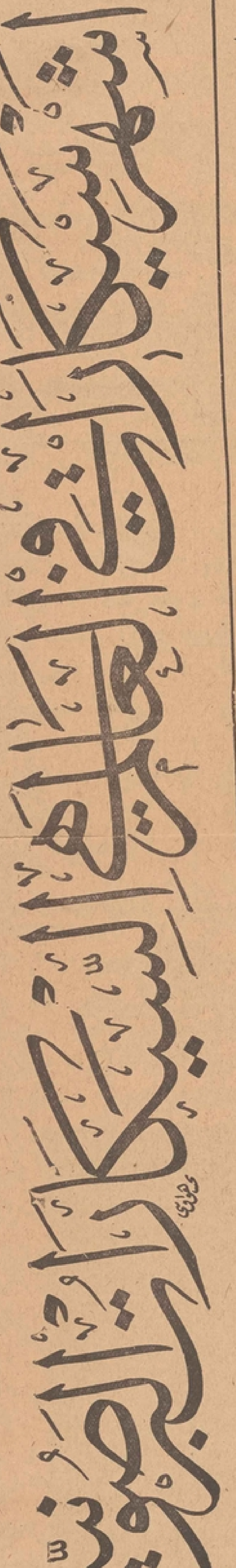
البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقصب · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير وبست بونجي وبدلات ونصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيلت مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب معنا فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد وشكري حبوش

R. & S. HABOUSH
101 Washington St, New York.



عُهداؤه برصون وشركاه

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

—الارزة او عروس لبنان—

جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة. وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها. استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتيل وايرش ليس وددون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فتشرف لو خابرتنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street — New York City

٠٦_١٢_١٤

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

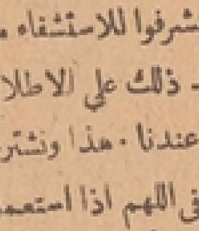
بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو :

Guaranteed by K. DAVID
Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه شفاء تاماً ولا يرجع المرض لمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا. هذا ونشترط على ذواتنا تاميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض. نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن القى همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.
116 FRONT ST. WORCESTER, MASS.



الحلويات البيروتية الفاخرة

ان محلنا هو المحل البيروتي الاصلي الذي يصنع سائر اصناف الحلويات من بقلاوة وكنافه وغريبه وقطايف وبرمه وغريبه ومشبك وكل ما تطلبه من المربيات وخلافها. وحذراً من التقليد جعلنا رسمنا على كل صنف من الاصناف التي تصدر من محلنا. فكل صنف لا يكون عليه رسمنا لا يكون من محلنا. نحن نصنع المرطبات مثل شراب الورد وماء الزهر وغيرهما ونستجلب السمن الفاخر من مصادره الاصلية ومن احب ان يتاكد صدق قولنا فعليه بطلبية واحدة او بزيارة محلنا فيرى ما يسره

(قيصر عقل)

C. AKEL
77 WASHINGTON ST., NEW YORK, N. Y.

بطرس كرم وشركاه

بضايع • اوراق سفر • شكات • ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحريرية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فاننا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسعه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

نصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسعه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج واجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.
119 Washington St New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلاً على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني • فلورنتين • فينس • فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائماً عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة

محل عبده عبد النور

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

— الى عملائنا الكرام —

محلنا يحوى كل اصناف البضائع وهذا امر مشهود فهو معرض الكلوني والفيله والفلورنتين والمدايره والانتك ليس و برش ليس وملبوس تحتاني للنساء ومخدات و بدلات واغطية عربات ومراو يل الى الاولاد الصغار ومحارم وفوط للصفره

استعدادنا كبير لخدمتكم ولما يعود علينا وعليكم بالنفع المتبادل شرفونا او خابرونا بموجب عنواننا ادناه

ملوك اخوان

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي
47-49 West St., NEW YORK CITY
محل كندا
251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA
محل شيكاغو
538 So. Dearborn St. Chicago Ill.

الاستقامة ... نجاح

نعلن الى عموم المواطنين الكرام اننا فتحنا محلا تجارياً جديدا للبيع بالجملة في برانزفيل بنسلفانيا بشراكة الاديب الخواجا يوسف السلوم وهذا المحل علاوة عن محلنا التجاري الكبير في مدينة بتسبرك بنسلفانيا ۰ اما البضائع التي نتعامل بها فهي الدراي كودس والهوسري والاندرور وسواتر كوت وجميع البضائع التي يتعامل بها ابناء الوطن الكرام

لا لزوم لنشرح لكم عن مقدرتنا التجارية عن خبرة عشرون سنة في عالم التجارة ومن فرط اسعارنا ولا عن اسراعنا بتقديم كل ما يطلب منا بل نترك الحكم بكل ذلك الى كل من يتعامل معنا لان في التجربة اكبر برهان ولا شك ان المواطنين الكرام يقبلون على المحل الجديد كما عودونا اقبالهم على المحل القديم

شهاب زخور شهاب وشركاه

نمرة محل بروانزفيل	نمرة محل بتسبرك
S. Z. SHEAB & JOSEPH SOLOMON	S·Z.SHEHAB & BROS. ,
601 MARKET ST.,	904 WYLIE AVE.,
BROWNSVILLE, PA.	PITTSBURG, PA·

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St.	440 S. Dearborn St.	Craponne
New York CITY	CHICAGO ILL.	FRANCE

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا الائحة اسعارنا

الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

بعد ان مارست التجارة مدة ١٢ سنة وكنت في اخر عهدي احد اعضاء شركة استرن دراي كودس المعروفة في بتسبرغ ۰ بعد ان اختبرت جميع الاصناف الناجحة والجيدة فتحت محلا تجارياً بشركة اخي اليان وابن عمي حنا الخوري واستعددنا لخدمة ابناء الوطن والعملاء الكرام خدمة صادقة رضى بالربح القليل والبيع الكثير فاملنا من حضراتهم ان يشرفونا بكل ما يحتاجونه من بضائع الدراي كودس فيجدوا ما يسرهم ويعود عليهم بالارباح الطائلة وهذا عنواننا

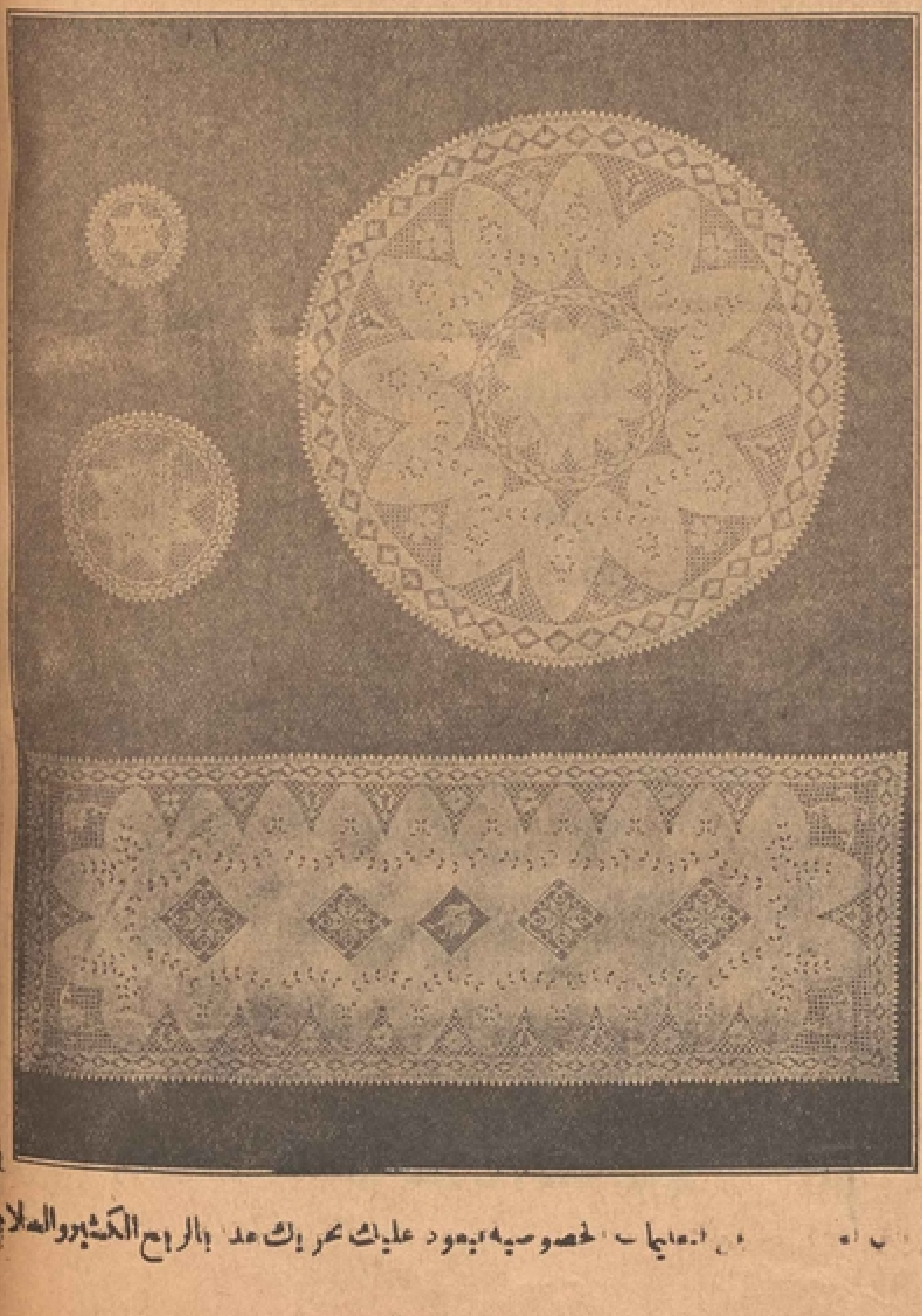
مخيبر بركات وشركاه

٥٤ واشنطون ستريت بتسبرغ بنسلفانيا

WASHINGTON DRY GOODS CO.
54 WASHINGTON ST. PITTSBURG PA.

FACTORIES	جرجي كساب وشركاه	PARIS.
CRAPONNE S-A. FRANCE	**GEORGE KASSAB &CO.**	46 RUE DE PARADIS
RAPALLO. ITALY.	**78 GREENWICH ST. NEW YORK,**	CHICAGO. 508 SO. DEARBORN ST.
		MONTREAL .4 ST. HELEN ST.

نمرة ٣٥٧ كلوني مع الامبرودري راجع اسعارها في لائحة الاسعار

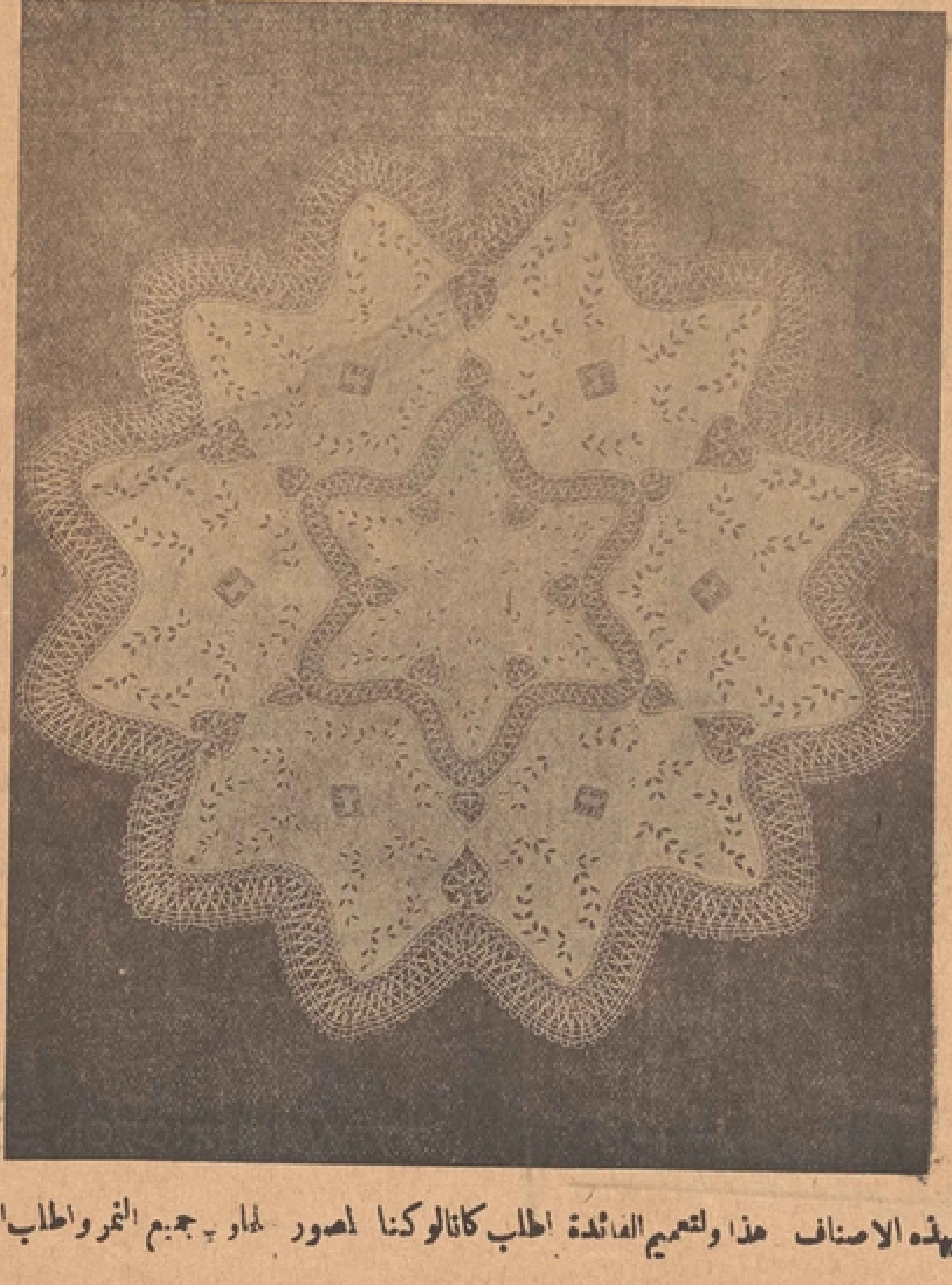


كل عمل لا يصل الى درجة الفن لا ينجح

فالتجارة ولاسيما تجارة الاصناف التي نتعاطى بها هي من ادق الفنون ولذلك فنحن لا نألو جهدا بالسعي لاتقانها وتحسينها

ترى في هذه الصفحة رسمين اقل ما يقال عنها انها من اجل ما ابتدعته مخيلات الرسامين وصنعته ايدي العمال في بلاد هي منبع الفنون الجميلة من اي نوع كانت ۰ واما عن نظافة الشغل واتقانه وجودة الكتان والخيطان ودقة التركيب فيكفيك علماً انها من صنع فبارِكنا التي اشتهر امرها حتى صارت مثلاً بالجودة في اي مكان من الولايات المتحدة حيث هناك ابناء الوطن الذين يتعاملون

نمرة ٢٤٨ فيليه راجع اسعارها في لائحة الاسعار



بهذه الاصناف هذا ولتعميم الفائدة اطلب كاتالوكنا المصور الحاوي جميع النمر واطلب ايضا لائحة اسعارنا واكتب الى المحل ... من التعامل الخصوصية بما يعود عليك بحركة عظيمة بالربح الكثير والسلام